

**BIZERBA**

... closer to your business

... Alles perfekt unter Kontrolle ...

... Bizerba Kompakt- und Präzisionswaagen ITC-3 und EL-3



Ob im Wareneingang, in der Produktion, im Lager oder Versand, die einfach zu bedienenden Bizerba Kompakt- und Präzisionswaagen erfüllen hocheffizient vielseitigste Anforderungen: sowohl bei der Kontrolle, Kommissionierung und Inventur als auch beim Verpacken, Ausliefern und Dokumentieren.

... ganz selbstverständlich rationell ...

#### Kompetent wiegen und zählen

Die Anzeige-/Bedieneinheit der Waagen ist wahlweise als Pultanzeige, auf Stativ und zur Wandbefestigung erhältlich. Die Funktionalität der Kompaktwaage ITC-3 beschränkt sich auf Wiegen und einfaches Zählen. Für anspruchsvollere Zählaufgaben und höhere Präzision steht die EL-3-Baureihe zur Verfügung. Sie kann mit der Referenzwaage EL 1000 als Zählsystem betrieben werden. Der Vorteil: Sie haben nur eine Anzeige und stehen nie vor der Frage, welche Tastatur zu bedienen und welche Anzeige abzulesen ist. Zum Umschalten zwischen Stückzahl- und Gewichtsanzeige genügt ein Tastendruck.

Auch mit  
Tischstativ erhältlich



Wiegen mit  
Postenaddition



Zählen mit  
Postenaddition



**Kompaktwaage ITC-3**

**Präzisionswaage EL-3**



**Einfach noch mehr Möglichkeiten**

Wiegen und Zählen allein genügt Ihnen nicht? Mit der Bizerba Präzisionswaage EL-3 stehen Ihnen weitere anwenderfreundliche Applikationen offen:

■ **Rückverfolgen mit System**

3 numerische Beizeichen, z. B. für Artikel-, Chargen- und Bedienernummer, sorgen für transparente Rückverfolgbarkeit

■ **Kontrollieren auf Stück oder Gewicht inklusive statistischer Berechnungen**

Über die Toleranzanzeige Rot-Grün-Gelb sowie ein akustisches Signal erhält der Bediener sofort Feedback zum Toleranzstatus. Die einfache Prozessregelung unterstützen statistische Werte, wie Mittelwert, Standardabweichung, Prozessfähigkeit und Spannweite.

■ **Summieren von Gewichtswerten oder Stückzahlen**

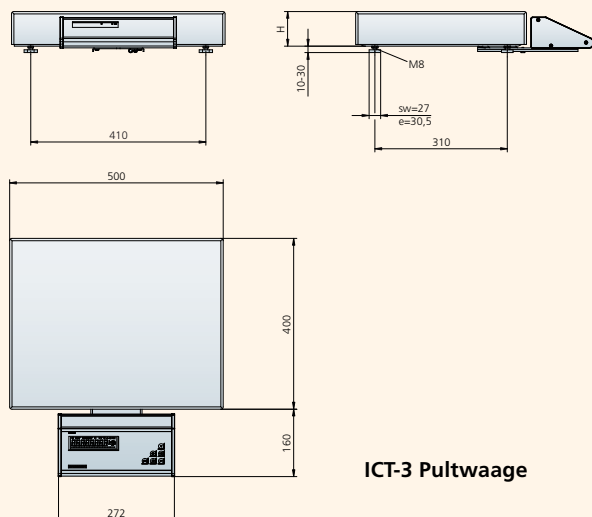
Auf Tastendruck kann von der Anzeige des aktuellen Postengewichts auf Summenanzeige umgeschaltet werden. Wahlweise lässt sich ein Posten nach Übernahme in den Summenspeicher auch automatisch tarieren (Netto-Totalfunktion zur einfachen Rezeptur)

■ **Einblenden von Informationen auf dem Display**

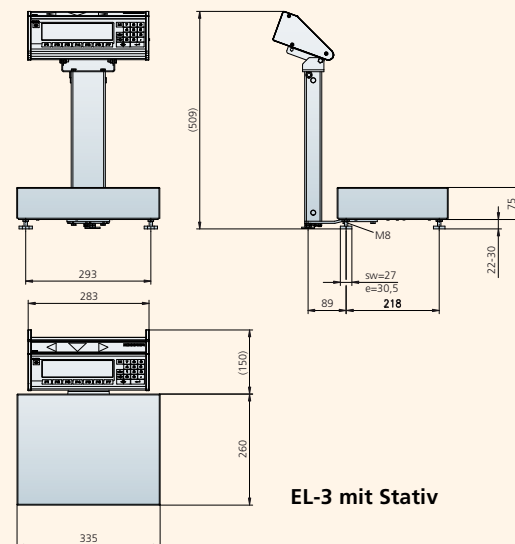
Referenzgewichte, Sollwert und Toleranz, aktuelles und kumuliertes Brutto-, Tara- und Nettogewicht sowie aktuelle und kumulierte Stückzahl, Postenzähler und statistische Werte sind auch dann im Blick, wenn kein Drucker zur Daten-Protokollierung angeschlossen ist.

■ **Speichern von Artikeldaten und Tarawerten**

Statt umständlich mit Referenzlisten zu hantieren, greift der Kontrolleur per Artikelnummer auf Inhalte aus 99 passwortgeschützten Artikelspeichern und 40 Taraspeichern zu



**ICT-3 Pultwaage**



**EL-3 mit Stativ**

## Präzisionskompaktwaage EL-3

### Anzeige/Bedieneinheit, Anzeigenbefestigung

- Anzeige-/Bedieneinheit wahlweise
  - als Pultanzeige
  - auf Stativ
  - ferngestellt
- zur Wandbefestigung, Kabellänge 5 m
- Im Anzeigengehäuse integrierte **Plus-Minus-Anzeige 3 LED's (rot / grün / gelb)** mit einstellbarer, akustischer Signalausgabe.
- Große, hinterleuchtete LCD-Siebensegmentanzeige, Außenabmessung 165 x 55 mm bestehend aus
  - 8-stelliger Siebensegmentanzeige zur Darstellung des Wäge-/Zählergebnisses, Ziffernhöhe 17 mm
  - linearer Balkenanzeige (Bargraph)
  - 21-stelliger Punktmatrixanzeige zur Beschriftung der Funktionen der Softkeys, Ziffernhöhe 12 mm
- 7 Funktionstasten direkt unter der 21-stelligen Punktmatrixanzeige, Zehntertastaturfeld mit Clear- und Enter-Taste, Speichertaste sowie Tasten für die Funktionen Tara, Tara löschen, Null stellen und Ein/Aus-Taste, Tasten mit mechanischem Druckpunkt und akustischer Rückmeldung

### Werkstoffe Lastaufnehmer

- Glockenförmige Lastplatte: Edelstahl
- Lastträger:
  - Bei Lastenplattengröße 335 x 260 mm: Edelstahl
  - Bei Lastenplattengröße 500 x 400 mm: galvanisch verzinkt
  - Bei Referenzwaage EL 1000 (M): Alu
- Grundträger: galvanisch verzinkt

### Messwandler (ADW)

- Integrierender Analog-Digitalwandler mit eigenem Mikroprozessor, interne nicht eichfähige Feinauflösung von max. 750000 d

### Netzanschluss Einphasenwechselspannung

- 230 V AC, +6/-10%, 35 mA, 50 (60) HZ, +2 bis -2%, Anschluss über Steckernetzteil (Ausgang max. 12 V DC), mit ca. 2 m Anschlussleitung

### Schutzart

- Wahlweise in IP 41 oder IP 65 (IP 65 Modelle nicht für Feuchträume geeignet)

### Betriebsarten

- Wägen, Zählen mit erhöhter Auflösung und Optimierung, Autocountfunktion, Eurozählfunktion, Toleranzkontrolle auf Stückzahl oder Gewicht mit Berechnung statistischer Werte: Mittelwert, Standardabweichung, Prozessfähigkeit cp und cpk, Spannweite, Netto- und Totalwiegen

### Speicher

- 99 Artikeldaten-/Referenzgewichtsspeicher, 40 Tataspeicher

### Schnittstellen

- Serienmäßig 2 Asynchron-Serienschnittstellen (RS 232)
- Serienmäßig Schnittstelle zum Anschluss der Referenzwaage EL 1000 (M)
- Serienmäßig galvanisch nicht getrennte statische I/O's (3 E/4 A)

### Umgebungstemperatur

- Betrieb: +5 °C bis +30° C
- Lagerung: -10° C bis +50° C

### EG-Bauartzulassung der PTB

- erteilt unter Nr. D00-09 013

### Wägebereiche (g) Zifferschnitte d (g) Eichwerte e (g) Lastplatten (mm)

Wägebereich (g)	Zifferschnitt d (g)	Eichwert e (g)	Lastplatte (mm)
7500	d = 0,1	Nicht eichfähig	335 x 260
7500	d = 0,1	Mindestlast NSW 90/384/EWG = 5 g e = 1 Mindestlast NSKW (FPV, D) = 5 g	335 x 260
16500	d = 0,2	Nicht eichfähig	335 x 260
16500	d = 2	Mindestlast NSW 90/384/EWG = 100 g e = 2 Mindestlast NSKW (FPV, D) = 500 g	335 x 260
35000	d = 0,5	Nicht eichfähig	335 x 260
35000	d = 5	Mindestlast NSW 90/384/EWG = 250 g e = 5 Mindestlast NSKW (FPV, D) = 2500 g	335 x 260
65000	d = 1	Nicht eichfähig	500 x 400
65000	d = 1	Mindestlast NSW 90/384/EWG = 50 g e = 10 Mindestlast NSKW (FPV, D) = 4000 g	500 x 400

Achtung: Angabe Mindestlast NSKW (FPV) gilt für Deutschland

## Kompaktwaagen ITC-3

### Anzeige/Bedieneinheit, Anzeigenbefestigung

- Anzeige-/Bedieneinheit wahlweise
  - als Pultanzeige
  - auf Stativ
  - ferngestellt
- zur Wandbefestigung, Kabellänge 5 m
- Reflektive LCD-Siebensegmentanzeige, Ziffernhöhe 15 mm, 8stellig, mit integrierten Dimensionskennzeichen und ansteuerbaren Symbolen.
- Polyester Folientastatur, Funktionstaste sowie Tasten für die Funktionen Tara, Tara löschen, Null stellen, Drucken, Reset, Tasten mit mechanischem Druckpunkt und akustischer Quittierung

### Werkstoffe Lastaufnehmer

- Glockenförmige Lastplatte: Edelstahl
- Lastträger:
  - Bei Lastenplattengröße 335 x 260 mm: Edelstahl
  - Bei Lastenplattengröße 500 x 400 mm: galvanisch verzinkt
  - Bei Lastenplattengröße 600 x 450 mm: galvanisch verzinkt
  - Bei Lastenplattengröße 800 x 600 mm: galvanisch verzinkt
- Grundträger: galvanisch verzinkt

### Messwandler (ADW)

- Analog-Wechselspannungsverstärker mit eigenem Mikroprozessor, interne, nicht eichfähige Feinauflösung 10 x Anzeigauflösung, max. 120 000 d

### Netzanschluss Einphasenwechselspannung

- 230 V AC, +6/-10%, 35 mA, 50 (60) HZ, +2 bis -2%, zulässiger Klirrfaktor der Netzspannung = < 5%, Anschluss über Steckernetzteil (Ausgang max 18 V DC) mit ca. 2 m Anschlussleitung. Bei starken Störspitzen im Netz müssen bauseits Entstörmaßnahmen getroffen werden

### Schutzart

- IP 41 nach DIN 40050 (EN 60529)

### Betriebsarten

- Wägen mit Summierfunktion, Zählen

### Schnittstellen

- 1 x RS 232, serienmäßig, 2 x RS 232 (Option)

### Umgebungstemperatur

- Betrieb: +10 °C bis +40° C
- Lagerung: -20° C bis +70° C

### Temperatur-Änderungsgeschwindigkeit

- max: % °C 7 H<sup>2</sup>)

### EG-Bauartzulassung der PTB

- erteilt unter Nr. D97-09-014

### Wägebereiche (kg) Zifferschnitte d (g) Eichwerte e (g)

Wägebereich (kg)	Zifferschnitt d (g)	Eichwert e (g)
15 kg <sup>3)</sup>	d = 1 g	Für Lastplattengröße 335 x 260 mm Wägezelle WS 50 Maximale Vorlast 15 kg
15 kg	d = 5 g e = 5 g min. 90/384/EWG: 100 g	Für Lastplattengröße 335 x 260 mm Wägezelle WS 50 Maximale Vorlast 15 kg
30 kg <sup>3)</sup>	d = 1 g	Für Lastplattengröße 335 x 260 mm Wägezelle WS 100 Maximale Vorlast 40 kg
30 kg	d = 10 g e = 10 g min. 90/384/EWG: 200 g	Für Lastplattengröße 335 x 260 mm Wägezelle WS 100 Maximale Vorlast 40 kg Für Lastplattengröße 500 x 400 mm Wägezelle WS 100 Maximale Vorlast 30 kg
30 kg	d = 10 g e = 10 g min. 90/384/EWG: 200 g	Für Lastplattengröße 500 x 400 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 120 kg Für Lastplattengröße 600 x 450 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 100 kg
60 kg <sup>3)</sup>	d = 20 g e = 20 g min. 90/384/EWG: 400 g	Für Lastplattengröße 600 x 450 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 100 kg Für Lastplattengröße 800 x 600 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 60 kg
150 kg <sup>3)</sup>	d = 5 g	Für Lastplattengröße 500 x 400 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 30 kg
150 kg	d = 50 g e = 50 g min. 90/384/EWG: 1000 g	Für Lastplattengröße 500 x 400 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 30 kg Für Lastplattengröße 600 x 450 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 10 kg
150 kg	d = 50 g e = 50 g min. 90/384/EWG: 1000 g	Für Lastplattengröße 600 x 450 mm Wägezelle WS 200 Maximale Vorlast 10 kg Für Lastplattengröße 800 x 600 mm Wägezelle WS 400 Maximale Vorlast 120 kg
300 kg	d = 100 g e = 100 g min. 90/384/EWG: 2000 g	Für Lastplattengröße 800 x 600 mm Wägezelle WS 400 Maximale Vorlast 60 kg

<sup>1)</sup> Bei Einsatz als nichtselbständige Waage (NSW) der Klasse III

<sup>2)</sup> Unter Einhaltung der Eichfehlergrenze

<sup>3)</sup> Ausführung „nicht eichfähig“

## Members of the Bizerba Group

Bizerba GmbH & Co. KG  
 Wilhelm-Kraut-Straße 65  
 72336 Balingen  
 Deutschland  
 Tel. +49 7433 12-0  
 Fax +49 7433 12-3010  
 info@bizerba.de  
 www.bizerba.com

Bizerba Ges.m.b.H. & Co.KG  
 Bürostraße 12  
 1230 Wien  
 Österreich  
 Tel. +43 1 61068-0  
 Fax +43 1 61068-310  
 info@bizerba.at  
 www.bizerba.at

Bizerba Schweiz AG  
 Leutschenbachstrasse 45  
 8050 Zürich  
 Schweiz  
 Tel. +41 44 30744-44  
 Fax +41 44 30744-66  
 info@bizerba.ch  
 www.bizerba.ch

Bizerba België N.V.  
 Industrialaan 4  
 1702 Groot-Bijgaarden  
 Belgien  
 Tel. +32 2 46600-81  
 Fax +32 2 46614-64  
 info@bizerba.be  
 www.bizerba.be